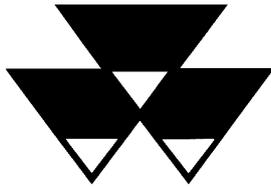


1529 / 1532 Tractor Manuel d'instructions du conducteur



MASSEY FERGUSON[®]

TO OUR CUSTOMER:

Congratulations on your selection of a Massey Ferguson[®] Product. We believe you have exercised excellent judgment in the purchase of your Massey Ferguson[®] machine. We are most appreciative of your patronage.

Your Dealer has performed the pre-delivery service on your new machine.

He will discuss with you the operating and maintenance instructions given in this manual, and instruct you in the proper and varied applications of this machine. Call on him at any time when you have a question or need equipment related to the use of your machine.

We recommend that you carefully read this entire manual before operating the unit. Also, time spent in becoming fully acquainted with it's performance features, adjustments, and maintenance schedules will be repaid in a long and satisfactory life of the product.

This equipment is covered by a written warranty which will be provided to you by your Massey Ferguson[®] Dealer at time of purchase.

AGCO[®] reserves the right to make changes or add improvements to its products at any time without incurring any obligation to make such changes to products manufactured previously. AGCO[®], or its dealers, accept no responsibility for variations which may be evident in the actual specifications of its products and the statements and descriptions contained in this publication.

Massey Ferguson[®] is a worldwide brand of AGCO Corporation, Duluth, Georgia



MASSEY FERGUSON®
1529 / 1532 Tractor
1857696M1
TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ	1
Symbole d'alerte de sécurité.....	1
Messages de sécurité.....	1
Messages d'information.....	1
Indicateurs de sécurité.....	2
À l'attention de l'opérateur	2
Guide de l'utilisateur	3
Préparation au fonctionnement.....	3
Structure de protection contre le retournement (ROPS).....	3
Fonctionnement	4
Déplacement sur la voie publique.....	9
Entretien	10
Indicateurs de sécurité.....	14
INFORMATION GÉNÉRALES	21
Introduction	21
Identification de la machine	22
Principaux composants.....	24
FONCTIONNEMENT	25
Instruments et commandes	25
1. Tableau de bord.....	26
Pédale d'embrayage.....	30
Freins.....	30
Période de rodage	31
Démarrage du tracteur.....	31
Commandes de régime moteur	34
Transmission standard	35
Transmissions de l'inverseur synchronisé	37
Arrêt du tracteur.....	40
Stationnement du tracteur	40
Blocage de différentiel	41
Transmission à quatre roues motrices.....	41
Prise de force (PDF).....	42
Attelage trois points	45
Barre d'attelage.....	49
Joystick (en option).....	50
Circuit hydraulique auxiliaire externe (en option).....	53
Structure de protection contre le retournement (ROPS).....	54
LUBRIFICATION ET ENTRETIEN	57
Tableau d'inspection et d'entretien	57
Tableau des couples de serrage	58
Spécifications et capacités	58
Lubrification/points de remplissage	59
Accès d'entretien	60
Détails de la lubrification	62
Circuit de refroidissement	66
Filtre à air moteur.....	68
Circuit d'alimentation de carburant	70
Circuit électrique	73
Diagrammes de câblage.....	77

TABLE DES MATIÈRES

Réglage de la garde à la pédale d'embrayage	81
Réglage des freins.....	82
Roues et pneus.....	83
Bouchon de carter d'embrayage.....	86
Remisage.....	87
DÉPANNAGE	89
SPÉCIFICATIONS	97
Moteur.....	97
Transmission	98
Prise de force (PDF)	98
Circuit hydraulique	99
Circuit électrique	99
Capacités.....	99
Capacité de charge maximum	100
Dimensions générales	101
ACCESSOIRES ET OPTIONS	103
Déflecteur	103
Chauffage du bloc-moteur	103
Phare(s) de travail arrière	103
Châssis de masse avant.....	103
Châssis de masse arrière	103
Poids suspendus	103
Distributeur auxiliaire simple ou double	103
PDF centrale (type S uniquement)	103
Outils et accessoires.....	104
ASSEMBLAGE	105
Assemblage du tracteur.....	105
Réglage de la garde à la pédale d'embrayage	109
Liste de contrôle de l'inspection avant livraison	111
Liste de contrôle lors de la livraison.....	114
INDEX	117

SÉCURITÉ

SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ

FIG. 1 : Ce symbole d'alerte de sécurité signifie ATTENTION ! SOYEZ VIGILANT ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU !

Vérifiez la présence de ce symbole d'alerte de sécurité dans ce guide et au niveau des indicateurs de sécurité sur cette machine. Le symbole d'alerte de sécurité attire votre attention sur les informations importantes pour votre sécurité et celle des autres.



FIG. 1

MESSAGES DE SÉCURITÉ

FIG. 2 : Les mots DANGER, AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE sont utilisés avec le symbole d'alerte de sécurité. Apprenez à reconnaître ces alertes liées à la sécurité et suivez les mesures et pratiques de sécurité recommandées.

 **DANGER :** Indique une situation éminemment dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la MORT OU DE TRÈS GRAVES BLESSURES.

 **ATTENTION :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la MORT OU DE GRAVES BLESSURES.

 **PRUDENCE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des BLESSURES LÉGÈRES.



FIG. 2

MESSAGES D'INFORMATION

Les mots IMPORTANT and REMARQUE ne sont pas liés à la sécurité des personnes, mais ils permettent de donner des informations supplémentaires et des consignes concernant le fonctionnement ou l'entretien de cet équipement.

IMPORTANT : Identifie les instructions ou procédures spéciales qui, en cas de non-respect, risquent d'endommager ou de détruire la machine, le processus ou ses abords.

REMARQUE : Identifie les points d'intérêt particulier pour rendre la réparation ou le fonctionnement plus efficace et plus pratique.

SÉCURITÉ

INDICATEURS DE SÉCURITÉ



ATTENTION : Les indicateurs Danger, Avertissement ou Mise en garde **NE DOIVENT PAS** être déposés ou masqués. Remplacez les indicateurs Danger, Avertissement ou Mise en garde illisibles ou manquants. Des indicateurs de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire en cas de perte ou de dégradation. L'emplacement réel des indicateurs de sécurité est illustré à la fin de cette section.

En cas d'achat d'une machine d'occasion, assurez-vous que tous les indicateurs de sécurité sont lisibles et apposés au bon endroit.

Reportez-vous aux illustrations des emplacements des indicateurs de sécurité, dans cette section.

Remplacez les indicateurs de sécurité illisibles ou manquants. Des indicateurs de sécurité de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire.

À L'ATTENTION DE L'OPÉRATEUR

FIG. 3 : Il est de VOTRE responsabilité de lire et de comprendre la section Sécurité de ce guide avant d'utiliser cette machine. N'oubliez pas que VOUS êtes le garant de la sécurité. De bonnes pratiques de sécurité vous protègent, mais protègent également les personnes qui vous entourent. Étudiez les fonctions présentées dans ce guide et intégrez-les dans votre programme de sécurité. N'oubliez pas que cette section Sécurité a été rédigée uniquement pour ce type de machines. Appliquez toutes les autres mesures habituelles de sécurité de fonctionnement et surtout **N'OUBLIEZ PAS QUE LA SÉCURITÉ RELÈVE DE VOTRE RESPONSABILITÉ. VOUS ÊTES EN MESURE D'EMPÊCHER LES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.**

Cette section Sécurité a été créée pour identifier les situations de sécurité de base pouvant être rencontrées lors du fonctionnement ou de l'entretien normal de votre machine, et pour suggérer les réactions possibles à ces situations. Cette section **NE** remplace **PAS** les autres mesures de sécurité exposées dans d'autres sections de ce guide.

***IMPORTANT :** Ce guide traite des pratiques de sécurité générales pour cette machine. Il doit toujours être conservé dans la machine. Après utilisation de ce guide, remplacez-le dans son conteneur, à l'intérieur de la machine.*



ATTENTION : L'opérateur ne doit pas faire usage d'alcool ou de médicaments susceptibles d'influencer sa vigilance ou sa coordination. L'opérateur sous traitement ou prenant des médicaments en vente libre doit demander un avis médical pour savoir s'il peut ou non utiliser les machines sans risque.

Ne laissez personne utiliser cette machine sans instructions approfondies.

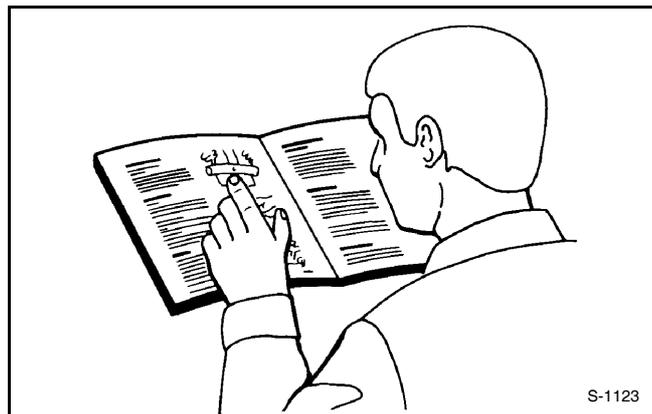


FIG. 3

S-1123

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Les photos, illustrations et données utilisées dans ce guide sont à jour au moment de l'impression. Mais en raison d'éventuelles modifications de la production en chaîne, votre machine peut différer très légèrement dans le détail. Le fabricant se réserve le droit de modifier la machine selon les besoins sans avis préalable.



ATTENTION : Sur certaines illustrations ou photos figurant dans ce guide, des panneaux ou protections ont pu être enlevés pour plus de clarté. N'utilisez jamais la machine si des panneaux ou protections ont été déposés. Si la dépose de panneaux ou de protections est nécessaire pour effectuer une réparation, ils DOIVENT être reposés avant toute utilisation.

Ce guide de l'utilisateur a été élaboré pour regrouper les pratiques de sécurité associées au fonctionnement de base du tracteur.

Il ne traite pas l'ensemble des instructions de fonctionnement et de sécurité liées à tous les outils et accessoires connus pouvant être utilisés au moment de la livraison du tracteur ou à une date ultérieure.

Il est essentiel que les opérateurs utilisent et comprennent les guides d'instructions correspondants aux outils et accessoires.

PRÉPARATION AU FONCTIONNEMENT

Lisez l'intégralité de ce guide et assurez-vous de bien comprendre les commandes. Apprenez la position et le fonctionnement de toutes les commandes avant d'utiliser cette machine. Vérifiez toutes les commandes dans une zone dépourvue de personnes et d'obstacles avant de commencer à travailler.

Tout équipement a une limite. Assurez-vous de bien comprendre les caractéristiques de vitesse, de freinage, de direction, de stabilité et de charge de cette machine et de votre tracteur avant de commencer.

Assurez-vous que votre machine dispose de l'équipement correct au vu des réglementations locales.

STRUCTURE DE PROTECTION CONTRE LE RETOURNEMENT (ROPS)

La structure de protection contre le retournement (ROPS) permet de réduire efficacement les blessures en cas de renversement. Le renversement d'un tracteur dépourvu de ROPS ou pour lequel le ROPS est replié peut entraîner de graves blessures, voire la mort. Travaillez avec le ROPS replié uniquement lorsque la situation l'exige. Remplacez le ROPS en position droite et verrouillée dès que la situation le permet.

NE pratiquez PAS de soudure, de perçage ou de modification sur le ROPS.

Si le tracteur s'est retourné ou si le cadre du ROPS a été endommagé de quelque manière que ce soit, le ROPS doit être remplacé. N'essayez pas de réparer un ROPS endommagé. En cas de dommages, contactez votre concessionnaire et remplacez toutes les pièces endommagées.

Avant d'utiliser le tracteur, assurez-vous que le cadre du ROPS n'est pas endommagé et qu'il est correctement fixé au tracteur.

NE fixez PAS de chaînes, de cordes ou de câbles au ROPS à des fins de traction ; vous risquez d'endommager le ROPS et/ou de renverser le tracteur. Effectuez toujours vos tractions à partir de la barre d'attelage du tracteur.

Respectez toutes les recommandations et instructions concernant l'installation des couvercles ou des toits utilisés comme PARE-SOLEIL UNIQUEMENT, ils ne protègent pas l'opérateur des chutes d'objets.

SÉCURITÉ

FONCTIONNEMENT



DANGER : NE tentez PAS de débrancher les raccords hydrauliques ou de régler un outil lorsque le moteur ou l'entraînement de la PDF fonctionne. En agissant ainsi, vous risquez de très graves blessures, voire la mort.

Conservez les numéros de téléphone d'urgence à proximité immédiate.

FIG. 4 : Portez tous les vêtements et équipements de protection individuels qui vous sont fournis ou qui sont exigés par les conditions de travail. Portez des protections d'oreilles agréées lorsque vous utilisez la machine, conformément aux réglementations nationales/locales. NE portez PAS de vêtements larges, de bijoux ou d'autres éléments pouvant se coincer dans les parties mobiles. Attachez vos cheveux s'ils sont longs, car ils peuvent eux aussi se coincer dans les parties mobiles. N'approchez jamais vos mains, pieds, cheveux et vêtements des parties mobiles.

Équipements de protection pouvant être nécessaires :

- Un casque.
- Des lunettes de sécurité ou un écran facial.
- Des protections d'oreilles.
- Un respirateur ou un masque filtrant.
- Des vêtements en cas d'intempéries.
- Des vêtements réfléchissants.
- Des gants épais (néoprène pour les produits chimiques, cuir pour les gros travaux).
- Des chaussures de sécurité.
- Tout autre dispositif de protection spécialisé.

Un équipement de sécurité spécifique peut être requis pour l'application d'engrais, de pesticides, etc. Suivez toutes les recommandations données par le fournisseur et le fabricant des produits chimiques.

NE portez PAS de vêtements larges, car ils peuvent se coincer dans les parties mobiles du tracteur ou de l'outil, risquant ainsi de vous blesser.

FIG. 5 : Attachez toujours la ceinture de sécurité, bien ajustée, lorsque vous utilisez le tracteur, sauf si le ROPS est replié. Ne mettez pas la ceinture de sécurité lorsque le ROPS est replié.

Vérifiez que la ceinture de sécurité n'est pas endommagée. Une ceinture de sécurité endommagée doit être remplacée.

La ceinture de sécurité de ce tracteur se trouve sur le côté du siège. Assis sur le siège, réglez la longueur de la ceinture de sécurité et glissez l'ergot dans l'attache.

Dégagez la ceinture de sécurité en appuyant sur l'attache. Positionnez correctement la ceinture de sécurité sur le côté du siège.

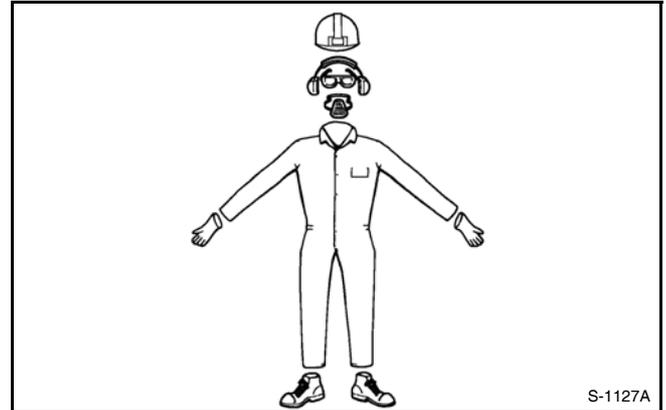


FIG. 4

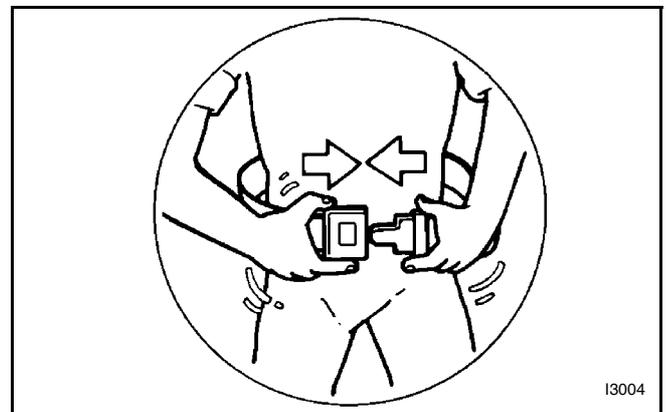


FIG. 5

FIG. 6 : Un extincteur et une trousse de premiers secours doivent être installés dans le tracteur ou conservés à disposition à tout moment. Contactez votre concessionnaire.

Notez l'emplacement de stockage des extincteurs et équipements de premiers secours ou d'urgence, et sachez où trouver de l'aide en situation d'urgence. Assurez-vous de bien savoir comment utiliser ces équipements.

Dégagez la zone avant toute utilisation.

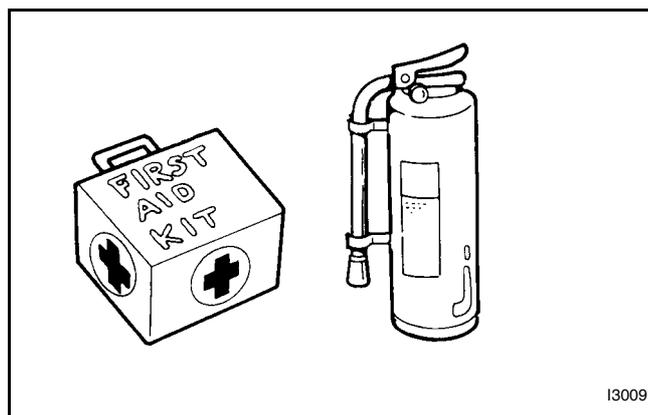


FIG. 6

FIG. 7 : NE transportez PAS de passagers.

N'autorisez PERSONNE à monter sur le tracteur ou sur n'importe quel outil ou accessoire branché ou installé sur le tracteur.



FIG. 7

FIG. 8 : Prenez garde aux spectateurs, notamment les enfants. Regardez toujours autour de vous pour vous assurer qu'il n'y a personne avant de démarrer le moteur ou de déplacer le tracteur. C'est particulièrement important lorsque les niveaux sonores sont élevés, car vous risquez de ne pas entendre les personnes crier.

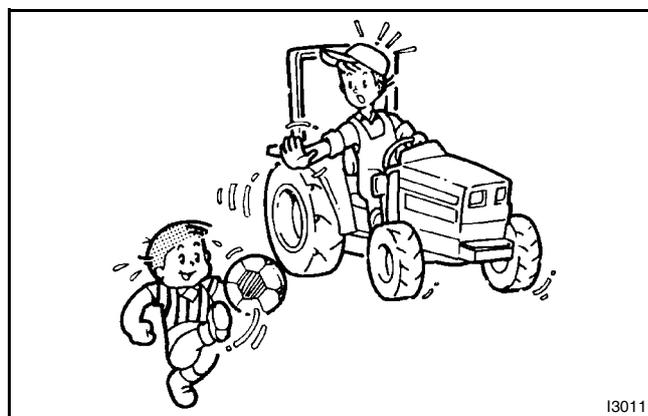


FIG. 8

FIG. 9 : Lorsque l'opérateur démonte et/ou quitte son siège **POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT**, les étapes ci-dessous doivent toujours être réalisées.

1. Désengagez l'entraînement de la PDF.
2. Abaissez les outils et accessoires jusqu'au sol.
3. Arrêtez le moteur.
4. Serrez bien le frein de stationnement.
5. Placez le ou les leviers de transmission au point mort.
6. Ôtez la clé.

N'essayez pas d'entretenir la machine ou de dégager les obstacles ou obstructions lorsque le moteur est en marche. Arrêtez toujours le moteur et attendez que tout mouvement ait cessé.

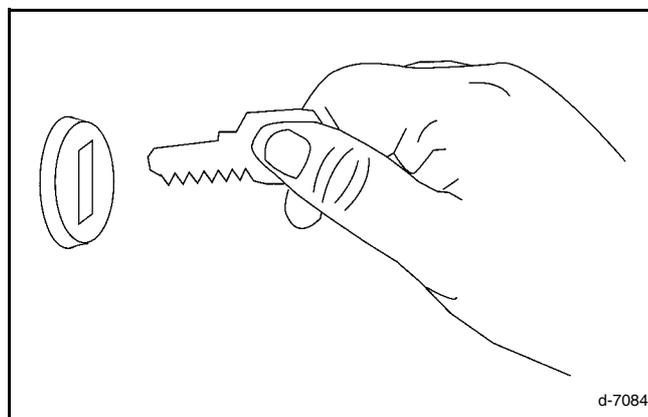


FIG. 9

SÉCURITÉ

FIG. 10 : Démarrez toujours le moteur depuis le siège de l'opérateur, avec le levier de transmission et le levier de la PDF au point mort.

NE dérivez PAS le circuit de démarrage en court-circuitant les bornes du démarreur pour démarrer le moteur. Vous risquez ainsi d'entraîner un mouvement soudain du tracteur.

Vérifiez régulièrement le circuit de démarrage pour vous assurer que tous les composants du système fonctionnent correctement.

Si le circuit de démarrage ne fonctionne pas, contactez immédiatement votre concessionnaire.

Ne tentez jamais de démarrer le moteur en vous tenant à côté du tracteur.

FIG. 11 : Restez éloigné de tous les composants rotatifs de la transmission. Veillez tout particulièrement aux zones d'outils pour la décharge, l'admission ou tout autre mouvement mécanique.

Assurez-vous que les protections rotatives tournent librement.

Une fourche desserrée peut glisser de l'arbre de PDF du tracteur et blesser des personnes ou endommager la machine.

FIG. 12 : Laissez toutes les protections en place.

La protection principale (1) de la PDF (prise de force) arrière doit toujours être installée correctement. Le ou les couvercles de l'arbre de PDF doivent être installés lorsque la transmission de la PDF n'est pas utilisée.

N'utilisez PAS d'adaptateurs de PDF. Les adaptateurs, réducteurs et/ou extensions d'arbre de PDF repoussent le coupleur de l'arbre d'entraînement de l'outil et le joint de cardan au-delà de la protection principale de la PDF.

Réduisez lentement la vitesse de la PDF. Lors de l'arrêt d'une machine entraînée par une PDF, faites tourner le moteur au ralenti pour réduire la vitesse de la PDF avant le désengagement.

FIG. 13 : Le coupleur de l'arbre d'entraînement de l'outil (1) doit être correctement verrouillé et retenu par la rainure annulaire sur l'arbre de PDF du tracteur.

Veillez toujours à désengager la PDF, à garer le tracteur, à arrêter le moteur et à ôter la clé avant de :

- Connecter ou déconnecter l'arbre d'entraînement de l'outil.
- Régler la transmission de la PDF ou la machine entraînée par la PDF.
- Nettoyer, débrancher ou entretenir une machine entraînée par la PDF.

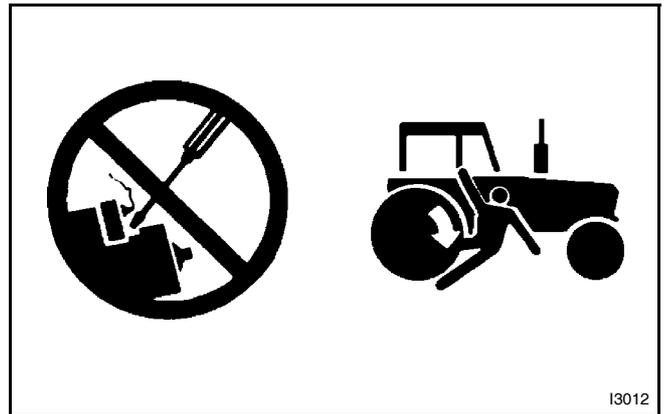


FIG. 10



FIG. 11

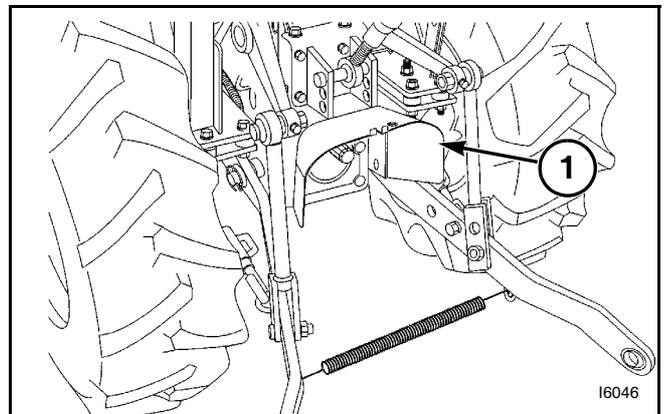


FIG. 12

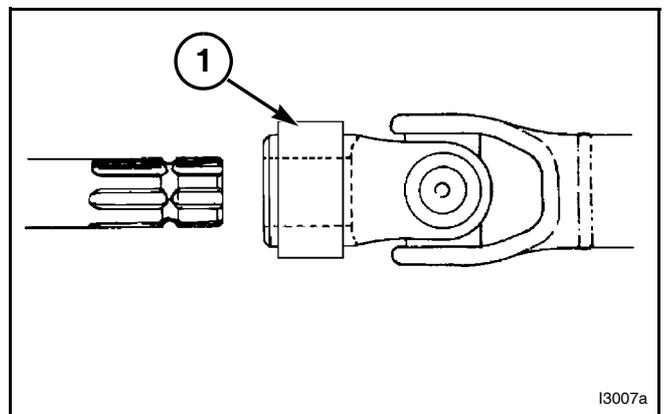


FIG. 13

FIG. 14 : Le fluide de démarrage doit être utilisé uniquement lorsqu'une aide au démarrage à l'éther est installée comme équipement d'origine par le fabricant ou comme accessoire approuvé par un concessionnaire.

Lorsque les tracteurs sont équipés de bougies de préchauffage ou d'autres dispositifs de chauffage, ceux-ci DOIVENT être déposés avant l'utilisation du fluide de démarrage ou de l'aide au démarrage à l'éther.

L'utilisation du fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage peut endommager sévèrement ce moteur.



FIG. 14

FIG. 15 : Si le tracteur se trouve dans un endroit fermé, évacuez l'échappement à l'extérieur. Veillez toujours à démarrer et à faire tourner le moteur dans une zone bien ventilée.

Ne transformez/modifiez pas le système d'échappement à l'aide d'extensions non agréées.

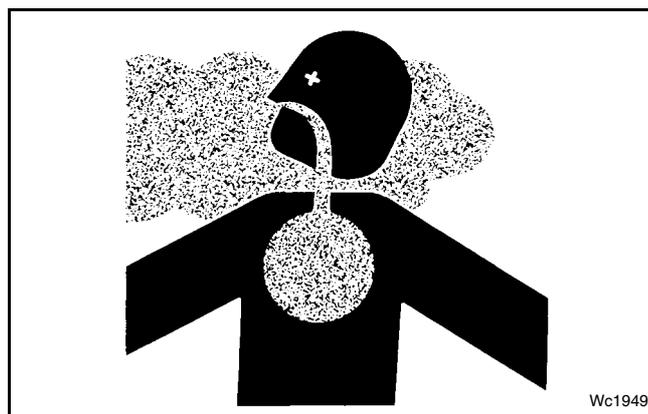


FIG. 15

FIG. 16 : Sur les modèles dotés de pédales de frein indépendantes, laissez toujours les pédales verrouillées ensemble, sauf si un freinage indépendant est nécessaire. N'utilisez jamais le freinage indépendant au cours du transport.

Conduisez toujours à la vitesse adaptée aux conditions locales et assurez-vous que votre vitesse est suffisamment faible pour permettre un arrêt d'urgence.

Ralentissez à l'abord de virages pour éviter tout risque de retournement.

Roulez à une vitesse minimale.

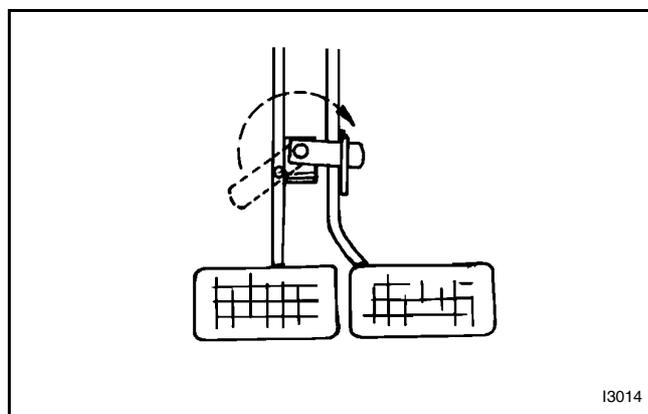


FIG. 16

FIG. 17 : Laissez toujours une vitesse engagée pour permettre le freinage du moteur en descente. N'avancez pas en roue libre.

Évitez d'utiliser les freins soudainement ou puissamment dans des conditions humides, boueuses ou givrées, ou encore sur des surfaces meubles, comme le sable ou les graviers.

Un freinage soudain ou puissant dans un virage augmente la tendance à survirer. Cet effet est encore plus prononcé en cas d'équipement remorqué.

Tenez fermement le volant, sans poser les pouces sur les branches du volant, lorsque vous conduisez le tracteur.

Restez assis sur le siège de l'opérateur.

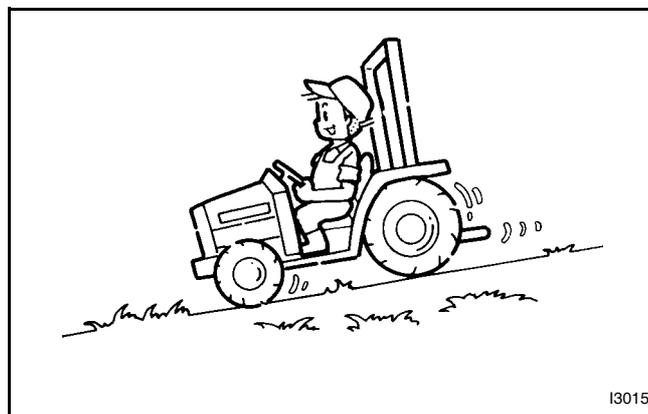


FIG. 17

SÉCURITÉ

FIG. 18 : En cas de retournement, tenez fermement le volant et gardez votre ceinture de sécurité attachée. NE tentez PAS de quitter votre siège avant l'arrêt total du tracteur.

Prenez garde aux trous, pierres et autres dangers cachés. Inspectez TOUJOURS la zone avant l'utilisation.

Contrôlez la zone de travail et le relief.

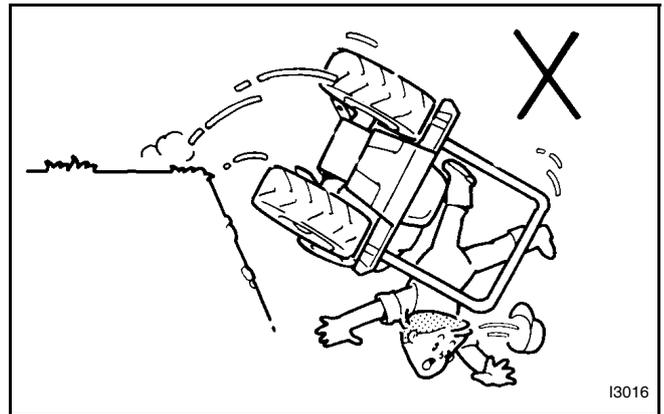


FIG. 18

FIG. 19 : NE travaillez PAS à proximité de berges. La distance de retrait par rapport à la berge doit évaluer, voire dépasser, la hauteur totale de la berge.

Si possible, montez ou descendez directement les pentes, en plaçant la partie lourde du tracteur dans la montée. Si vous devez vous déplacer en travers d'une pente raide, évitez de tourner vers la montée. Ralentissez et effectuez un virage large.

NE travaillez PAS sur des pentes raides car vous risquez de vous retourner.

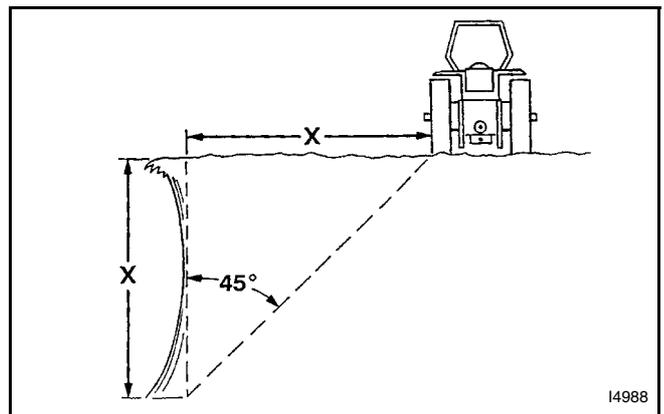


FIG. 19

FIG. 20 : Effectuez des tractions uniquement avec la barre d'attelage agréée.

Le remorquage ou l'attache à d'autres emplacements peut entraîner le retournement du tracteur.

Utilisez une chaîne pour les outils en remorque. Une chaîne reliant le tracteur à l'outil permet de contrôler l'équipement traîné en cas de séparation accidentelle de la barre d'attelage.

Fixez toujours la chaîne au support de la barre d'attelage du tracteur.

Laissez du mou à la chaîne, mais uniquement pour permettre de tourner. Contactez votre concessionnaire pour obtenir une chaîne affichant une résistance supérieure ou égale au poids brut de la machine en remorque.

Pour les équipements en remorque DÉPOURVUS de freins, NE remorquez PAS d'équipement à une vitesse supérieure à 32 km/h (20 mph). NE remorquez PAS un équipement chargé pesant plus de 1,5 fois le poids du tracteur.

Pour les équipements tractés DOTÉS de freins, NE remorquez PAS d'équipement à une vitesse supérieure à 40 km/h (25 mph). NE remorquez PAS un équipement chargé pesant plus de 4,5 fois le poids du tracteur.

La distance d'arrêt augmente en fonction de la vitesse et du poids des charges tractées, et du cheminement en montée ou en descente. Les charges tractées, avec ou sans freins, trop lourdes pour le tracteur ou tractées trop vite peuvent entraîner une perte de contrôle. Tenez compte du poids total de l'équipement et de sa charge.

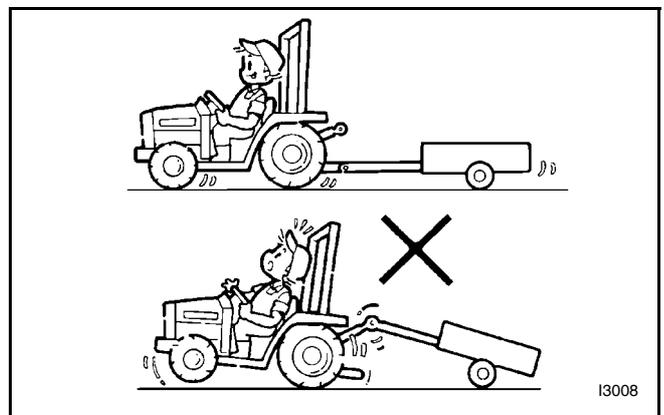


FIG. 20

FIG. 21 : En cas d'utilisation d'un accessoire de chargeur, afin d'éviter toute blessure grave ou la mort causée par la chute de charges suite à un relevage ou un redressement accidentel du chargeur, NE raccordez le circuit hydraulique du chargeur à AUCUN distributeur auxiliaire d'un tracteur dont les goujons d'arrêt ne peuvent pas être verrouillés ou déposés, sauf pour la fonction de flottement dans le circuit inférieur du chargeur. Si le tracteur est équipé d'un tel distributeur auxiliaire, une soupape de chargeur correctement configurée DOIT être installée.

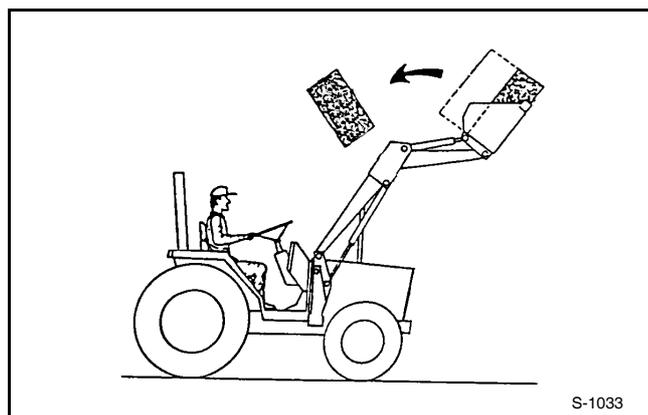


FIG. 21

S-1033

DÉPLACEMENT SUR LA VOIE PUBLIQUE

FIG. 22 : En cas de déplacement du tracteur et des outils sur route ou voie rapide, utilisez les feux de détresse jaunes clignotants et le panneau d'identification Véhicule lent si les réglementations routières locales l'exigent.

L'utilisation des feux de détresse jaunes clignotants est acceptée dans la plupart des localités. Toutefois, certaines peuvent en interdire l'usage. Les lois locales doivent être vérifiées concernant toutes les exigences liées à l'éclairage et au marquage sur voie rapide.

Assurez-vous que les réflecteurs sont correctement installés, en bon état et propres. Assurez-vous que le panneau Véhicule lent est propre, visible et correctement installé à l'arrière de la machine.

Assurez-vous que le panneau Véhicule lent, les réflecteurs, les feux arrière et les feux de détresse jaunes clignotants sont visibles et non masqués par les charges ou accessoires tractés.

Renseignez-vous sur les routes que vous allez emprunter.

Familiarisez-vous et respectez toutes les lois concernant votre tracteur. Respectez toutes les réglementations locales ou nationales concernant la vitesse de votre tracteur.

Verrouillez les pédales de frein ensemble (dans le cas où deux pédales de frein sont équipées).

Relevez les outils en position de transport et bloquez-les. Placez tous les outils dans la configuration de transport la plus étroite.

Désengagez la PDF et le blocage de différentiel.

Soyez prudent lorsque vous remorquez une charge en vitesse de transport, surtout si l'équipement tracté n'est PAS équipé de freins. En cas de traction de charge, commencez à freiner plus tôt que la normale et ralentissez progressivement.

En cas de traction d'outils, assurez-vous d'utiliser une goupille d'attelage adaptée avec un clip de retenue. Utilisez la chaîne de sécurité recommandée.

Soyez conscient de la largeur et de la longueur totales de la machine. Soyez prudent lors de transport sur des routes et des ponts étroits.

Soyez extrêmement prudent lors du transport sur route glissante.

Conduisez de manière défensive. Anticipez les manœuvres des autres conducteurs.

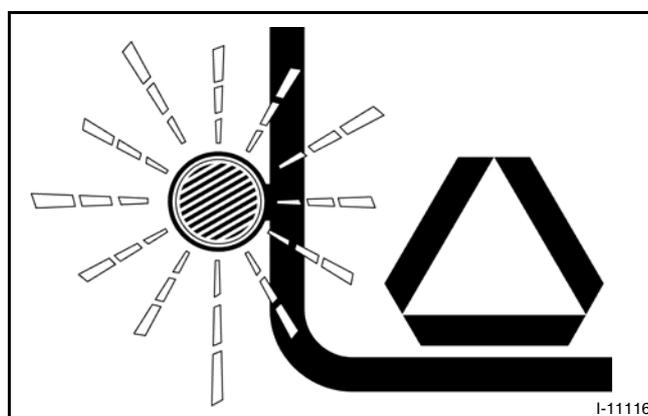


FIG. 22

I-11116

SÉCURITÉ

Surveillez le reste du trafic sur la route. Restez bien sur le côté de votre voie et écartez-vous, lorsque c'est possible, pour laisser passer les véhicules plus rapides.

Attendez que le trafic s'estompe avant de vous engager sur une voie publique. Restez en dehors de la trajectoire du trafic en sens inverse.

NE tentez PAS de passer à n'importe quelle intersection. Prenez garde aux intersections sans visibilité. Ralentissez jusqu'à disposer de nouveau d'une vue dégagée.

Ralentissez à l'approche de virages et de courbes. Prenez vos virages larges et en douceur. Signalez votre intention de ralentir, de vous arrêter ou de tourner.

Rétrogradez avant d'entamer une montée ou une descente.

Laissez une vitesse engagée. N'avancez PAS en roue libre avec l'embrayage désengagé ou la transmission au point mort.

Prenez garde aux obstructions au-dessus de vous.

ENTRETIEN

FIG. 23 : NE PROCÉDEZ PAS à l'entretien du tracteur lorsque le moteur est en marche ou encore chaud, ou si le tracteur est en mouvement.

NE comptez PAS sur le circuit hydraulique du tracteur pour maintenir le tracteur ou un outil en position relevée lors de l'entretien. Utilisez toujours un blocage adapté pour empêcher l'équipement de tomber ou de s'abaisser de façon inopinée.

REMARQUE : En cas de réparations importantes ou de réglages compliqués, il est recommandé de contacter votre concessionnaire et de laisser le personnel qualifié faire les travaux.

Entretenez correctement le tracteur. N'utilisez pas un tracteur s'il est endommagé ou s'il lui manque des pièces. Assurez-vous que les procédures d'entretien de ce guide ont bien été effectuées avant d'utiliser le tracteur.

Vérifiez régulièrement toutes les commandes et réglez-les, le cas échéant. Assurez-vous que les freins sont uniformément réglés.

Vérifiez régulièrement le serrage de tous les écrous et boulons, notamment les écrous des moyeux de roue et des jantes.

Circuit hydraulique

FIG. 24 : Une fuite de liquide hydraulique sous haute pression peut être quasiment invisible, mais elle peut pénétrer dans la peau et entraîner de graves blessures.

Du liquide injecté dans la peau doit être retiré chirurgicalement dans les quelques heures qui suivent. L'absence de traitement immédiat peut entraîner une infection ou une réaction sérieuse. Consultez immédiatement un médecin habitué à ce type de blessure.

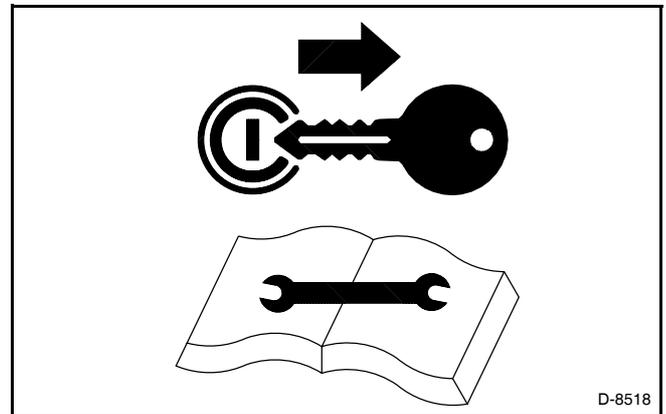


FIG. 23

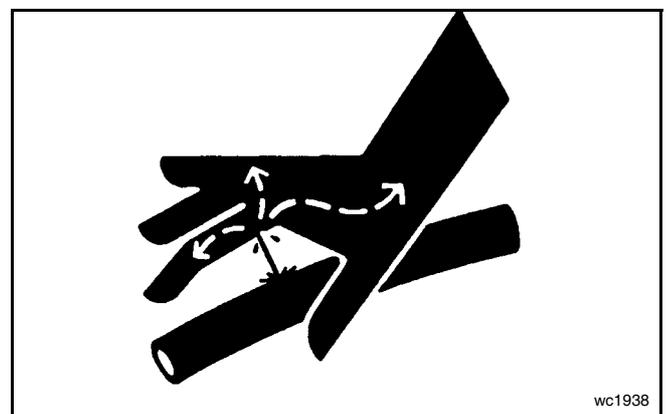


FIG. 24

FIG. 25 : Utilisez un morceau de carton ou de bois pour rechercher d'éventuelles fuites ; n'agissez jamais à mains nues. Portez des gants en cuir et des lunettes de sécurité pour protéger vos mains et vos yeux. N'agissez PAS à mains nues.

Dépressurisez tout le système avant de débrancher des conduites hydrauliques. Assurez-vous que tous les raccords sont bien serrés et que les conduites hydrauliques ne sont pas endommagées avant de remettre le système sous pression.

Assurez-vous que les connecteurs électriques ne sont pas sales ou gras avant de les brancher.

Vérifiez l'absence de pièces desserrées, cassées, manquantes ou endommagées. Faites réparer tout ce qui doit l'être. Assurez-vous que toutes les protections sont bien en place.

En cas de réglages ou d'installation d'accessoires sur le tracteur ou sur un outil (à l'avant ou à l'arrière du tracteur), l'opérateur doit s'assurer que toutes les personnes se sont écartées avant de faire fonctionner le circuit hydraulique.

Circuit électrique

FIG. 26 : Pour éviter les courts-circuits, débranchez le câble négatif (-) (1) de la batterie avant d'effectuer vos réglages ou d'entretenir le circuit électrique.

La batterie peut contenir de l'hydrogène, un gaz explosif. Veillez à éloigner toute étincelle, flamme et cigarette.

N'essayez pas d'ouvrir la batterie scellée. Utilisez toujours un voltmètre pour vérifier l'état de la charge.

Veillez à ne pas produire d'étincelles avec les cosses des câbles lors de la mise en charge de la batterie ou du démarrage du moteur du tracteur avec une batterie de secours (démarrage).

Les batteries contiennent un électrolyte d'acide sulfurique. Portez toujours des vêtements et des lunettes de protection lors de l'entretien. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez la zone à grande eau et demandez un avis médical.

Les batteries chargées produisent de l'hydrogène, un gaz explosif. Chargez la batterie dans une zone correctement ventilée. Interrompez la charge si la température de la batterie dépasse 52 °C (125 °F).

Lavez-vous les mains après avoir manipulé la batterie.

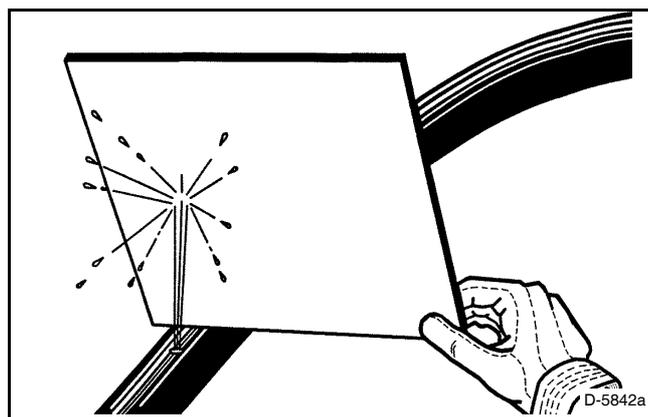


FIG. 25

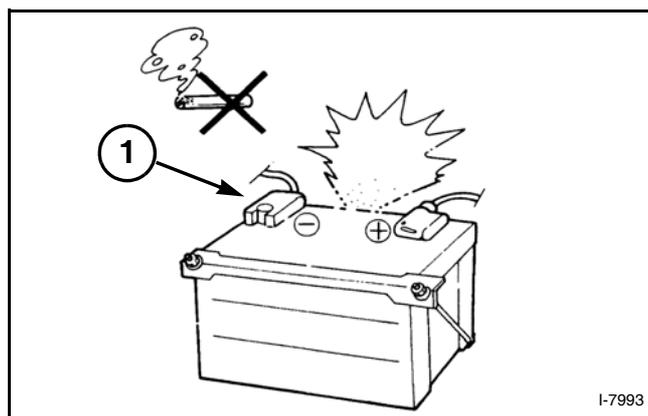


FIG. 26

SÉCURITÉ

Circuit d'alimentation de carburant

FIGS. 27–28: Le carburant diesel est inflammable et doit être manipulé avec précaution.

Lorsque vous ravitaillez ou entretenez le circuit d'alimentation de carburant sur le tracteur, ne fumez jamais et ne vous placez jamais à proximité de flammes ou d'étincelles.

Ne ravitaillez jamais le tracteur lorsque le moteur est en marche.

N'utilisez PAS de bidons, sauf en cas de nécessité absolue.

Essayez toujours les traces de carburant.

Les composants du circuit d'alimentation de carburant doivent disposer d'un carburant propre pour une bonne lubrification et des performances optimales. Il convient d'y apporter un soin tout particulier pour empêcher l'intrusion de saletés ou de moisissures, et éviter ainsi les dommages.

L'entretien du système d'injection de carburant doit être confié à votre concessionnaire. Un entretien non agréé peut annuler toutes les garanties.

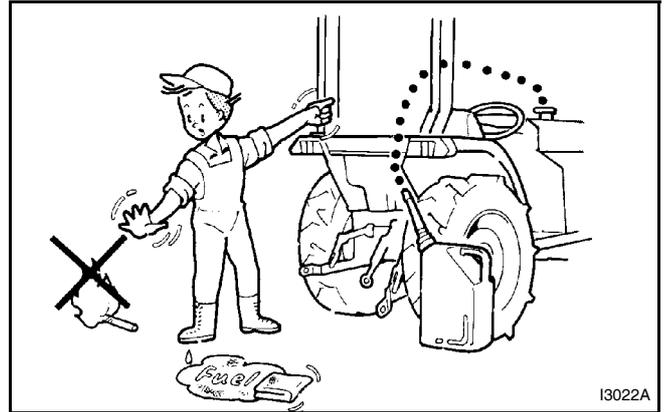


FIG. 27

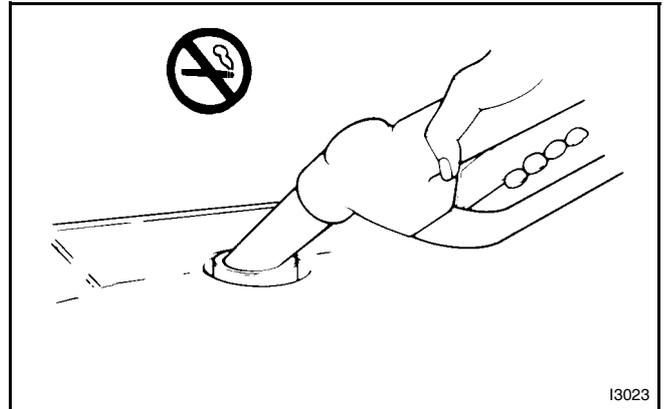


FIG. 28

Circuit de refroidissement

FIG. 29 : NE RETIREZ PAS le bouchon du radiateur (1) lorsque le moteur est en marche ou encore chaud.

N'AJOUTEZ PAS de liquide de refroidissement dans le radiateur lorsque le moteur est en marche.

Avant de retirer le bouchon du radiateur, tournez-le lentement pour libérer la pression.

Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, assurez-vous que le liquide ajouté est compatible et se mélangera avec le liquide de refroidissement présent.

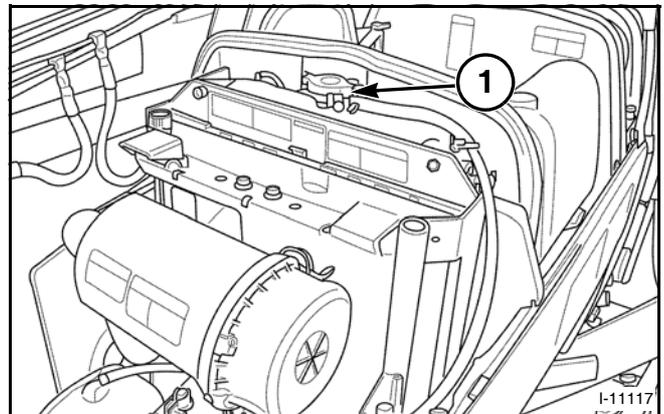


FIG. 29

Roues et pneus

Utilisez des chandelles ou des blocs adéquats, et **NON** un cric hydraulique, pour soutenir le tracteur et/ou l'outil.

Vérifiez l'absence de coupures et de hernies sur les pneus. Remplacez les pneus usés ou endommagés.

FIGS. 30–31: N'essayez pas d'entretenir un pneu si vous ne disposez pas de l'équipement et du savoir adéquats pour effectuer cette tâche. Laissez votre concessionnaire ou un service de réparation agréé faire le travail.

Ne soudez rien à une jante si un pneu est monté dessus. Le soudage risque d'entraîner un mélange explosif d'air et de gaz s'enflammant en cas de températures élevées. Cela peut se produire en cas de pneus surgonflés ou sous-gonflés. Il **NE** suffit **PAS** de retirer de l'air ou de dégonfler la bulle.

Lorsque vous préparez une solution de chlorure de calcium pour réaliser le lestage liquide des pneus du tracteur, **NE** versez **JAMAIS** d'eau sur le chlorure de calcium. Du chlore gazeux, toxique et explosif, peut être généré. Vous pouvez l'éviter en ajoutant lentement le chlorure de calcium à l'eau et en remuant jusqu'à dissolution complète.

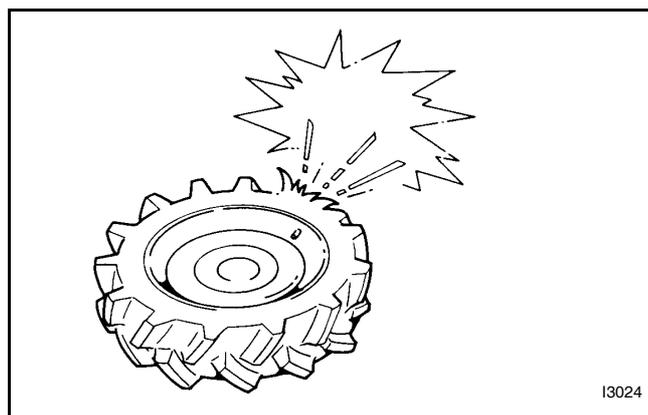
Lors de la pose des pneus sur les jantes, ne dépassez jamais 2,4 bar (35 psi) ou la pression de gonflage maximale spécifiée sur le pneu. Un gonflage supérieur à cette pression maximale risque d'endommager le pneu, voire la jante, en raison d'une force explosive dangereuse.

Portez les vêtements, gants et lunettes/masque de protection adaptés.

Pièces détachées

FIG. 32: Lorsque des pièces détachées sont nécessaires pour un entretien régulier, des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour retrouver les spécifications d'origine de votre équipement.

Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable de la pose de pièces et/ou accessoires non agréés et des dommages résultant de leur utilisation.



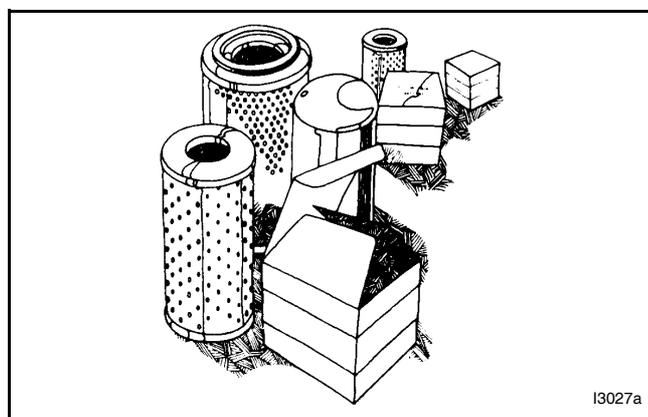
I3024

FIG. 30



I3025

FIG. 31



I3027a

FIG. 32

SÉCURITÉ

INDICATEURS DE SÉCURITÉ

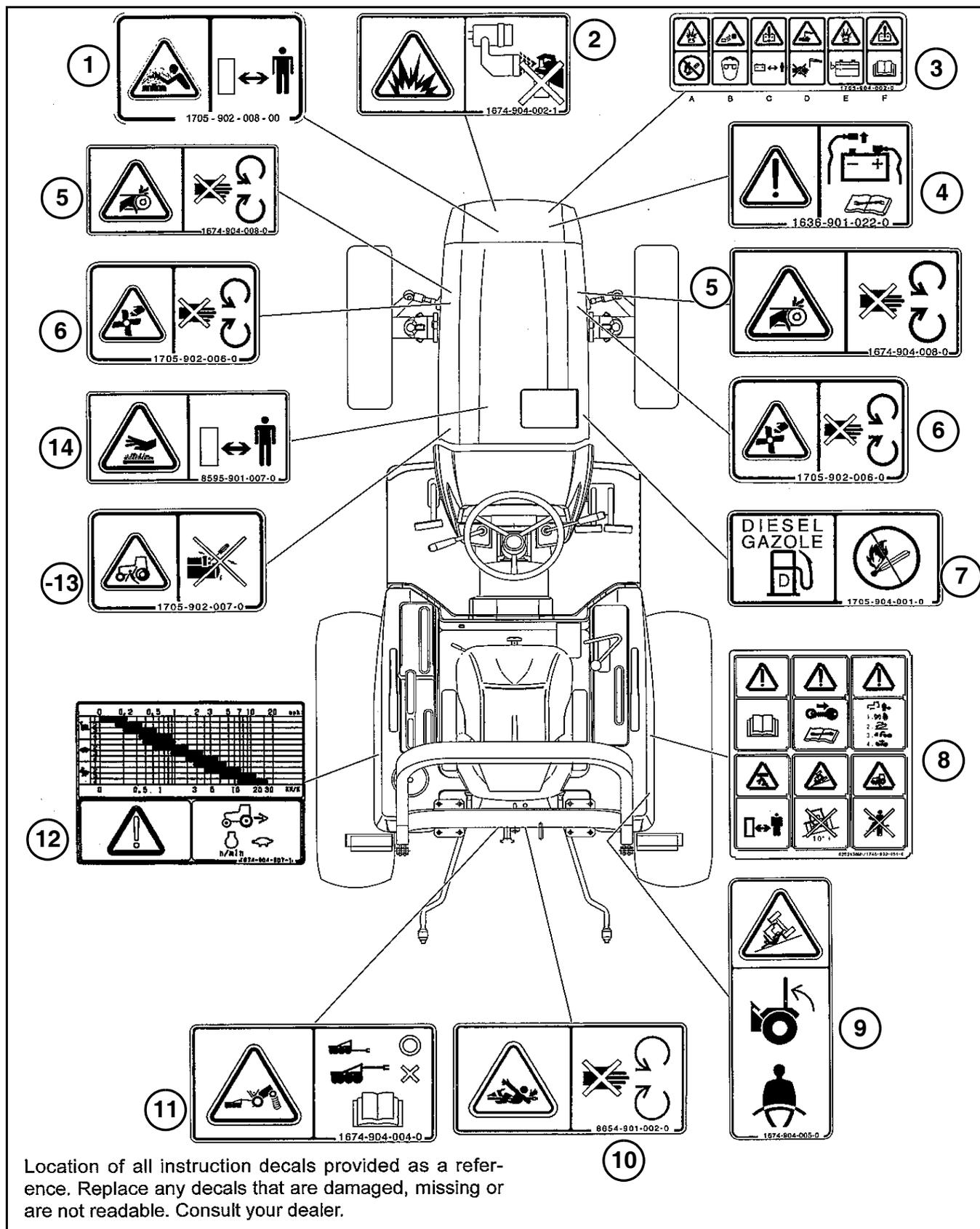


FIG. 33

FIG. 33 : Positions des indicateurs de sécurité

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com